



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 August 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 117 d) предварительной повестки дня*

**Выборы для заполнения вакансий во
вспомогательных органах и другие выборы:
выборы членов Совета по правам человека**

Вербальная нота Постоянного представительства Багамских Островов при Организации Объединенных Наций от 30 августа 2018 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Содружества Багамских Островов при Организации Объединенных Наций имеет честь представить кандидатуру Багамских Островов в члены Совета по правам человека Организации Объединенных Наций на период 2019–2021 годов на выборах, которые состоятся в ходе семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

Постоянное представительство Багамских Островов также имеет честь препроводить в соответствии с резолюцией [60/251](#) Генеральной Ассамблеи документ с изложением добровольных обязательств и обещаний Багамских Островов относительно их вклада в дело поощрения и защиты прав человека во всех аспектах (см. приложение) и просит распространить настоящую ноту и приложение к ней в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

* [A/73/150](#).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Багамских Островов при Организации Объединенных Наций от 30 августа 2018 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Кандидатура Багамских Островов для избрания в Совет по правам человека на период 2019–2021 годов

Добровольные обязательства и обещания в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи

1. Багамские Острова, малое островное развивающееся государство, впервые выдвигают свою кандидатуру на выборах членов Совета по правам человека, демонстрируя тем самым свою неизменную приверженность поощрению и защите прав человека и основных свобод для всех. Багамские Острова считают, что основные права и свободы всех людей должны быть защищены и что мнение малых государств должно учитываться в ходе обеспечения такой защиты.
2. Багамские Острова стали первым государством-членом Карибского сообщества (КАРИКОМ), выдвинувшим свою кандидатуру на выборах членов Совета по правам человека. Их кандидатура была одобрена Карибским сообществом в сентябре 2016 года. Избрание Багамских Островов в Совет предоставит уникальную возможность для более полного учета разнообразных мнений в ходе международных обсуждений глобальных вопросов прав человека и рассмотрения таких вопросов с точки зрения малого государства. Багамские Острова твердо убеждены в необходимости обеспечения всестороннего участия всех государств-членов в работе Совета.
3. Багамские Острова имеют долгую и славную историю в том, что касается демократии и верховенства права, и их парламентская система является третьей старейшей парламентской системой в Западном полушарии. Багамские Острова располагают эффективной законодательной базой в части поощрения и защиты закрепленных в их Конституции прав человека и основных свобод для всех.

Обязательства на международном уровне

4. Багамские Острова являются участником следующих семи основных международных договоров по правам человека:
 - a) Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
 - b) Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
 - c) Международный пакт о гражданских и политических правах;
 - d) Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах;
 - e) Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
 - f) Конвенция о правах инвалидов;
 - g) Конвенция о правах ребенка.
5. Кроме того, Багамские Острова ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся вовлечения детей в

вооруженные конфликты, и Факультативный протокол к Конвенции, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

6. Багамские Острова всецело привержены осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и признают важность улучшения положения в области прав человека как одного из основных элементов предпринимаемых усилий. Багамские Острова вновь подтвердили это в своем добровольном национальном обзоре хода достижения целей в области устойчивого развития, представленном на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, проведенном Экономическим и Социальным Советом в июле 2018 года в Нью-Йорке.

7. Багамские Острова неизменно присоединяются к числу авторов многих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся прав человека, и поддерживают такие резолюции, включая резолюции, касающиеся проблемы торговли женщинами и девочками, искоренения акушерских свищей, прав ребенка, права на питание, права на самоопределение, права на развитие и укрепления международного сотрудничества в области прав человека.

8. В мае 2013 года Багамские Острова учредили свое постоянное представительство при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях, расположенных в этом городе. Представительство продолжает демонстрировать неизменную приверженность Багамских Островов защите прав человека, а также заинтересованность в глобальной повестке дня в области прав человека и поддержку в отношении этой повестки. Багамские Острова проявляют глубокую заинтересованность в работе Совета по правам человека и стремятся вносить более весомый вклад в распространение принципов и ценностей в области прав человека на международном уровне с уделением особого внимания, в частности, вопросам, касающимся женщин, детей, инвалидов, миграции, здравоохранения, малых островных развивающихся государств и устойчивого развития.

9. Багамские Острова принимают активное участие в важной работе Совета по правам человека, последовательно расширяя свое участие в проводимых государствами-членами универсальных периодических обзорах, присоединяясь к числу авторов основных резолюций, публикуя совместные заявления и выступая с национальными и региональными заявлениями в Совете по таким вопросам, как права ребенка; ликвидация насилия в отношении женщин; права инвалидов; поощрение прав человека посредством спорта; молодежь и права человека; право на образование; национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека; расширение технического сотрудничества и наращивание потенциала; малые островные развивающиеся государства в Совете по правам человека; и поощрение прав человека лиц африканского происхождения. Помимо этого, в ходе ежегодных сессий Совета Багамские Острова организовывали параллельные мероприятия по вопросам, на которые они хотели бы обратить внимание. Основные примеры предпринимаемых ими усилий включают следующее:

а) в ходе тридцать пятой сессии Совета по правам человека Багамские Острова приняли участие в организации своего первого параллельного мероприятия и выпуске брошюры. Указанное мероприятие было посвящено рассмотрению возможностей и проблем, возникающих перед целевым фондом для наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, после обеспечения 100-процентного участия КАРИКОМ в работе Совета по правам человека. По этому случаю Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) опубликовало брошюру под названием «Голоса Карибского сообщества (КАРИКОМ) в Совете по правам

человека», в которой особо отмечено ставшее исторической вехой всеобщее участие малых островных развивающихся государств, являющихся членами КАРИКОМ, в работе Совете при поддержке целевого фонда для наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств. Таким образом, Багамские Острова стали первой страной-бенефициаром целевого фонда, которая предоставила финансовые средства для подготовки связанного с фондом издания УВКПЧ, с начала работы этого фонда в январе 2014 года;

b) кроме того, на тридцать пятой сессии Совета Багамские Острова выступили в Совете по правам человека с первым совместным заявлением членов КАРИКОМ в ходе ежегодного однодневного обсуждения вопроса о женщинах;

c) Багамские Острова являются членом нескольких групп друзей, включая Группу друзей малых островных развивающихся государств и Группу друзей по вопросам, касающимся национальных механизмов представления докладов и принятия последующих мер;

10. Эта деятельность служит примером некоторых успехов Багамских Островов, достигнутых за пять лет, прошедших со времени учреждения их постоянного представительства в Женеве, благодаря их неизменной приверженности и преданности работе Совета по правам человека.

11. Долгосрочная цель выдвижения Багамскими Островами своей кандидатуры на выборах членов Совета по правам человека заключается в обеспечении того, чтобы при осуществлении внешней политики вопросы прав человека занимали центральное место в международных дискуссиях и учитывались во всех основных направлениях деятельности системы Организации Объединенных Наций.

12. Как член КАРИКОМ Багамские Острова активно участвовали в укреплении системы договорных органов Организации Объединенных Наций и намерены поддерживать меры по ее совершенствованию, в частности меры, направленные на повышение эффективности и обеспечение того, чтобы подготовка докладов о положении в области прав человека представляла собой не бремя, а возможность для длительного и значимого взаимодействия с договорными органами.

13. Багамские Острова поддерживают работу мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и с 2013 года направляли постоянное приглашение всем мандатариям специальных процедур. В декабре 2013 года Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, совершила поездку на Багамские Острова. В ходе этой поездки Багамские Острова получили высокую оценку за их готовность к борьбе с торговлей людьми и за принятие в 2008 году всеобъемлющего закона о борьбе с торговлей людьми. Багамские Острова учредили национальную целевую группу по борьбе с торговлей людьми и межведомственный комитет по борьбе с торговлей людьми. Кроме того, Багамские Острова направили приглашение Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, которая посетила страну в декабре 2017 года. Помимо этого, представители Группы друзей Инициативы в поддержку Конвенции против пыток посетили Багамские Острова в ноябре 2017 года, чтобы обсудить с национальными властями проблемы ратификации и осуществления Конвенции и способы оказания помощи. Багамские Острова ратифицировали Конвенцию против пыток 31 мая 2018 года.

14. В рамках процедуры универсального периодического обзора Багамские Острова успешно провели первый, второй и третий обзоры в декабре 2008 года,

январе 2013 года и январе 2018 года, и согласились со многими рекомендациями для осуществления и последующего обзора.

15. Кроме того, в 2012 году Багамские Острова провели обзор в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и заявили о своей твердой приверженности делу обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Представители Багамских Островов предстанут перед Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в октябре 2018 года в соответствии с обязательствами этой страны по Конвенции. Демонстрируя свою приверженность делу обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Багамские Острова принимают активное участие на уровне министров в ежегодных сессиях Комиссии по положению женщин и делают ежегодные добровольные взносы в фонд основных ресурсов Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»).

16. Багамские Острова продемонстрировали свою приверженность делу расширения прав и возможностей женщин и продвижения их прав как на национальном, так и на международном уровне, когда поддержали избрание первой багамки в лице Марион Бетел, широко известной поборницы гендерного равенства на Багамских Островах, в договорной орган Организации Объединенных Наций (Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин) в июне 2016 года.

17. Багамские Острова неизменно демонстрируют на практике свою приверженность защите прав человека и основных свобод, взаимодействуя с УВКПЧ и другими структурами Организации Объединенных Наций:

а) в июне 2013 года после того, как Багамские Острова обратились с просьбой об оказании технической помощи в выполнении их обязательств по представлению докладов в соответствии с международными конвенциями, они согласились стать одним из трех государств, участвующих в тематическом исследовании УВКПЧ. В ходе этого исследования, озаглавленного «Национальные механизмы представления докладов и принятия последующих мер», была проведена оценка взаимодействия государств с международными правозащитными механизмами. Данное исследование было завершено в 2015 году, и его результаты были опубликованы в 2016 году. Цель исследования заключалась в том, чтобы оказать государствам-участникам и другим субъектам содействие в обмене знаниями, информацией и соответствующими примерами передовой практики, касающимися национальных механизмов представления докладов и координации. Основное внимание в ходе исследования уделялось опыту различных стран в создании национального механизма представления докладов и координации для представления докладов органам по правам человека Организации Объединенных Наций и принятия последующих мер для выполнения решений и рекомендаций этих органов. Данное исследование включало четыре тематических исследования, в ходе которых были изучены существующие примеры практики и трудности, с которыми сталкиваются эти страны в ходе создания механизмов;

б) в феврале 2014 года после того, как Багамские Острова обратились с просьбой об оказании технической помощи, были проведены практикум и учебное занятие по вопросу о процедуре представления докладов и функционировании системы договорных органов Организации Объединенных Наций. В ходе этого практикума были охвачены следующие темы: обзор международной системы защиты прав человека; процесс представления докладов; договорные органы: обеспечение соблюдения прав человека в повседневной жизни;

индивидуальные жалобы и процедуры расследования; осуществление договоров; и проведение анализа для определения степени приоритетности рекомендаций, вынесенных договорными органами и специальными процедурами и по итогам универсального периодического обзора;

с) Багамские Острова рады тому, что в ответ на их просьбу об оказании технической помощи их должностным лицам была предоставлена возможность пройти учебную подготовку. В июле 2015 года Багамские Острова направили четырех должных лиц на региональный практикум УВКПЧ по универсальному периодическому обзору, а в декабре 2015 года они направили двух должных лиц для участия в программе подготовки инструкторов по конвенциям Организации Объединенных Наций по правам человека, разработанной УВКПЧ для англоязычных стран Карибского бассейна, Канады и Соединенных Штатов Америки. Одному должному лицу было предложено выступить в качестве эксперта и консультанта на региональном практикуме по универсальным периодическим обзорам, который прошел в конференционном центре «Новотель Сува Лами Бей», Фиджи, в ноябре 2015 года, и принять в нем участие;

d) представитель Багамских Островов выполнял обязанности председателя на параллельном мероприятии высокого уровня, прошедшем в марте 2017 года в ознаменование пятой годовщины создания целевого фонда для наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств;

e) Багамские Острова были одним из бенефициаров целевого фонда для наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в качестве члена и в ходе тридцать седьмой сессии Совета по правам человека;

f) Багамские Острова поддерживают партнерские отношения с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) по вопросам, связанным с миграцией.

Обязательства на региональном уровне

18. Будучи кандидатом в члены Совета по правам человека, одобренным КАРИКОМ, Багамские Острова обязуются осуществлять в субрегионе просветительскую деятельность по вопросам прав человека и содействовать более широкому участию КАРИКОМ в работе Совета. Багамские Острова обязуются содействовать обмену опытом и извлеченными уроками в области прав человека в регионе и за его пределами.

19. В 2016 году в рамках программы региональной солидарности со странами Карибского бассейна при поддержке УВКБ и Международной организации по миграции был учрежден новый региональный консультативный процесс «Консультации по вопросам миграции в Карибском бассейне». Именно делегация Багамских Островов особо отметила необходимость разработки основанной на правах человека миграционной политики в качестве основы для всеобъемлющего и эффективного регулирования процесса смешанной миграции с использованием региональной координационной платформы для достижения этой цели. В декабре 2017 года Багамские Острова провели второй раунд консультаций в рамках процесса «Консультации по вопросам миграции в Карибском бассейне», и в нем приняли участие представители 20 стран Карибского бассейна.

20. Будучи членом ряда региональных и субрегиональных органов, в том числе Организации американских государств, Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Ассоциации карибских государств и КАРИКОМ, Багамские Острова обязуются сотрудничать с этими организациями для дальнейшего поощрения и защиты прав человека в регионе.

21. Багамские Острова являются государством-участником региональных документов по правам человека, включая Межамериканскую конвенцию о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (Конвенция, подписанная в Белем-ду-Пара).

Обязательства на национальном уровне

22. В настоящее время Багамские Острова рассматривают возможность принятия дополнительных законодательных мер для дальнейшего укрепления существующих гарантий в целях поощрения и защиты прав человека в вопросах, касающихся, в частности, миграции и преступлений сексуального характера.

23. Багамские Острова намерены создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Принципами и установками в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами (Парижские принципы), и в этой связи в 2017 году предложили законопроект об учреждении канцелярии омбудсмена.

24. В 2015 году Багамские Острова создали постоянно действующий национальный механизм представления докладов и принятия последующих мер — межведомственную рабочую группу со следующим кругом ведения: разработка главных рамочных основ для планирования, подготовки и представления необходимых докладов по каждому договору; разработка процедур передачи рекомендаций, вынесенных договорными комитетами; разработка стратегии выполнения рекомендаций, с которыми согласились ответственные учреждения; и определение и разработка механизма контроля за выполнением рекомендаций.

Обязательства и обещания

25. В случае избрания в Совет по правам человека Багамские Острова обязуются:

- a) устанавливать высочайшие стандарты в деле поощрения и защиты прав человека;
- b) всецело поддерживать обсуждения вопросов в Совете по правам человека, его второстепенных органах и механизмах, включая специальные процедуры, и принимать в них конструктивное участие;
- c) принимать конструктивное и открытое участие в эффективной процедуре универсального периодического обзора, включая представление докладов о мерах, принимаемых для выполнения его рекомендаций;
- d) полноценно взаимодействовать со своими региональными партнерами, включая организации гражданского общества, по вопросам, касающимся прав человека, и обмениваться примерами передовой практики и извлеченными уроками в этой области;
- e) обеспечивать защиту от любых актов дискриминации и предотвращение таких актов как на законодательном уровне, так и на практике;
- f) оказывать содействие в создании в регионе национального механизма сотрудничества в области представления докладов и оказывать ему поддержку в деле обмена примерами передовой практики;
- g) выступать в поддержку многообразия и инклюзивности в Совете по правам человека, с тем чтобы этот исключительный орган Организации Объединенных Наций, ответственный за поощрение и защиту прав человека, учитывал мнение всех малых островных развивающихся государств;

h) обеспечивать, чтобы при осуществлении внешней политики вопросы прав человека занимали центральное место в международных дискуссиях и учитывались во всех основных направлениях деятельности системы Организации Объединенных Наций;

i) продолжать поддерживать все усилия, направленные на обеспечение эффективного реагирования международного сообщества на глобальные нарушения прав человека, в том числе меры по предупреждению и раннему реагированию;

j) содействовать международным обсуждениям вопросов, касающихся прав человека и представляющих особый интерес для малых островных развивающихся государств, таких как права человека и окружающая среда, изменение климата, предоставление государственных услуг и местные органы власти;

k) продолжать добиваться наращивания институционального и правозащитного потенциала малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран;

l) содействовать на международном уровне улучшению положения в области прав женщин, прав детей и прав инвалидов и развитию аспектов прав человека, связанных с миграцией, здравоохранением и устойчивым развитием;

m) провести обзор рекомендаций, которые были вынесены Багамским Островам по итогам универсального периодического обзора и с которыми они согласились, и выполнять эти рекомендации;

n) своевременно представлять доклады и осуществлять заключительные замечания;

o) содействовать глобальной реформе системы договорных органов;

p) сотрудничать со специальными процедурами, удовлетворять просьбы о посещении страны, отвечать на сообщения и принимать последующие меры для выполнения рекомендаций;

q) способствовать реализации международных инициатив, направленных на защиту прав человека, путем предоставления финансовых средств.

26. Багамские Острова обязуются всецело поддерживать все усилия, направленные на обеспечение эффективного реагирования международного сообщества на глобальные нарушения прав человека и новые и существующие проблемы в области прав человека.

27. Багамские Острова с удовлетворением отмечают неоценимую поддержку, выраженную государствами-членами в связи с выдвижением их кандидатуры на выборах членов Совета по правам человека.